

informations générales sur le traitement des données à caractère personnel par le Groupe Akelius

dernière mise à jour: 2019-05-06

introduction

Le Groupe Akelius prend la protection des données et la confidentialité de vos données au sérieux.

Lorsque vous interagissez avec le Groupe Akelius en tant que locataire, futur locataire, utilisateur d'application mobile ou visiteur de notre site Web, nous traitons certaines de vos données à caractère personnel.

Le présent document d'informations générales a pour but de décrire comment et pourquoi nous traitons vos données à caractère personnel ainsi que vos droits en tant que personne concernée.

Les données à caractère personnel sont des renseignements vous concernant ou pouvant vous identifier.

Si vous êtes locataire, les données à caractère personnel peuvent également concerner des renseignements sur les membres de votre ménage.

Le traitement de données à caractère personnel désigne toute opération effectuée en rapport avec la collecte, l'enregistrement, le stockage, la publication et la compilation de données à caractère personnel.

Nous pouvons fournir des renseignements supplémentaires ou obtenir votre consentement afin de permettre le traitement de vos données à caractère personnel à des fins particulières. Ces renseignements supplémentaires ou ce consentement ont préséance sur les renseignements généraux fournis ci-dessous.

responsable du traitement

Le Groupe Akelius est basé en Europe. Cela signifie que nous appliquons et respectons la législation européenne en matière de protection des données dans tous les aspects de nos activités.

Le Règlement général sur la protection des données de l'UE, le RGPD, est fondamental.

Nous appliquons également la réglementation locale en matière de protection et de traitement des données dans chaque pays où le Groupe Akelius exerce ses activités.

L'entité qui détermine l'objectif et les moyens de traitement des données à caractère personnel est le responsable du traitement des données.

Cela signifie que différentes entités d'Akelius peuvent être les responsables du traitement de vos données à caractère personnel, selon les circonstances dans lesquelles nous traitons vos données à caractère personnel.

locataires

Votre propriétaire est le responsable du traitement de vos données à caractère personnel pour vous en tant que locataire.

Si vous ne savez pas quelle entité juridique du Groupe Akelius est votre propriétaire et que cela n'est pas indiqué dans votre contrat de location, ou si vous n'avez pas les coordonnées de votre propriétaire, contactez le Centre de services d'Akelius, dont les coordonnées se trouvent ci-dessous.

locataires éventuels, utilisateurs d'application mobile et visiteurs du site Web

Akelius Residential Property AB (publ) est responsable du traitement de vos données à caractère personnel si vous êtes un locataire éventuel,

un utilisateur d'application mobile ou un visiteur du site Web.

Akelius Residential Property AB (publ), Reg.No.
556156-0383
Svärdvägen 3A
Box 104
182 12 Danderyd
Suède

quelles données à caractère personnel traitons-nous et comment?

locataires

Nous traitons les données à caractère personnel que vous, en tant que locataire, fournissez ou avez fournies à votre propriétaire, avant et pendant votre location.

Ces données à caractère personnel peuvent être :

- le nom,
- la date de naissance,
- le numéro d'assurance sociale ou un autre numéro d'identification national,

- l'adresse,
- le numéro de téléphone,
- l'adresse courriel,

- des renseignements sur les transactions, y compris
 - o les loyers
 - o les dépôts
 - o le mode de paiement et le montant
 - o les renseignements relatifs à une carte de crédit, le cas échéant
 - o les renseignements d'une caution ou d'un fiduciaire, le cas échéant

- des renseignements sur les occupants autres que le locataire tels que les noms des membres de la famille ou des personnes à charge
- la catégorie du logement
- d'autres informations demandées dans un formulaire de demande ou d'autres documents provenant du propriétaire

Les données à caractère personnel peuvent également être obtenues ou générées à partir d'autres sources, en plus des données que vous fournissez

directement.

Ces sources peuvent être d'autres locataires lors de communication avec le propriétaire, comme des signalements de perturbations ou de nuisances causées par un locataire, des entreprises externes fournissant des services de sécurité au titre d'enquêtes et de signalements de perturbations, des données provenant d'équipements de sécurité tels que des systèmes de vidéosurveillance et de contrôle d'accès, et des prestataires du propriétaire.

utilisateurs d'application mobile et visiteurs du site Web

Nous utilisons Hotjar pour obtenir un feedback direct des utilisateurs afin de pouvoir améliorer encore d'avantage la facilité d'utilisation.

Hotjar est un service d'analyse de votre utilisation de ce site.

Par exemple le temps passé par les utilisateurs sur chacune de nos pages, les liens sur lesquels ils cliquent, ce qu'ils aiment ou non.

Ça nous permettent d'optimiser le site et d'améliorer l'expérience de l'utilisateur.

Hotjar utilise des cookies et d'autres technologies pour générer des informations concernant votre utilisation de ce site web, en particulier

- IP d'adresse anonymisé,
- taille de l'écran,
- type d'appareils,

- navigateur utilisé,
- pays du visiteur, et
- paramétrages de la langue sélectionnée.

Les cookies sont également utilisés à cette fin. Des informations à ce sujet peuvent être trouvées [ici](#).

Les visiteurs de ce site reçoivent un identifiant utilisateur pseudonymisé.

Les informations ne sont en aucun cas utilisées, ni par Hotjar ni par Akelius, pour identifier l'utilisateur ni fusionnées avec d'autres données sur le même utilisateur.

Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet, dans la politique de confidentialité sur la protection des données à caractère personnel de Hotjar [ici](#).

Si vous souhaitez vous opposer à la collecte de vos données par Hotjar, vous pouvez désactiver cette fonction ici: [opt-out](#).

pourquoi traitons-nous vos données à caractère personnel et sur quel fondement juridique?

Nous traitons vos données à caractère personnel aux fins et sur les fondements juridiques indiqués ci-dessous.

Le résumé peut être mis à jour, par exemple, si nous introduisons de nouveaux processus pour les données à caractère personnel. Nous vous informerons de tout changement substantiel ou important de manière appropriée.

locataires

<i>objectif</i>	<i>fondement juridique</i>
Pour respecter notre partie du contrat de location avec vous et pour administrer votre contrat de location, par exemple pour : <ul style="list-style-type: none">- établir, conclure et respecter le contrat de location- administrer les paiements de loyer- administrer les indemnités de logement- gérer la propriété	Remplir nos obligations en vertu du contrat de location ou prendre des mesures à votre demande avant de signer le contrat de location.
Pour remplir nos obligations juridiques, par exemple en : <ul style="list-style-type: none">- communiquant avec les services sociaux- fournissant des renseignements sur les loyers applicables- remplissant nos obligations comptables	Remplir les obligations juridiques du propriétaire en vertu, par exemple, du droit social, du droit fiscal ou de la législation comptable.
Exercer ou défendre des droits en justice, par exemple en présentant des preuves telles que des signalements de perturbations ou de nuisances.	Les intérêts légitimes du propriétaire, ce qui représente sa capacité à exercer ou à défendre des droits en justice.
Pour l'administration des activités d'Akelius, par exemple pour gérer des propriétés, notamment : <ul style="list-style-type: none">- la vente de propriétés	Les intérêts légitimes du propriétaire, c'est-à-dire sa capacité à : <ul style="list-style-type: none">- améliorer et perfectionner ses services en tant que propriétaire

<ul style="list-style-type: none"> - - pour assurer la sécurité de votre environnement informatique - pour produire des statistiques sur nos activités - pour prendre des mesures pour la sécurité et le bien-être du personnel et des prestataires du Groupe Akelius 	<ul style="list-style-type: none"> - vous fournir des services - maintenir un haut niveau de sécurité - maintenir l'efficacité des activités commerciales - maintenir de bonnes relations entre vous et votre propriétaire
<p>Pour pouvoir adapter votre appartement en lien avec votre demande d'adaptation pour un handicap.</p>	<p>Si vous présentez une demande de mesures d'adaptation pour un handicap à votre propriétaire, celui-ci vous demandera votre consentement spécifique.</p>

locataires éventuels, utilisateurs d'application mobile et visiteurs du site Web

<i>objectif</i>	<i>fondement juridique</i>
<p>Pour administrer votre demande lorsque vous demandez à louer un appartement et pour vérifier que vous remplissez nos conditions.</p>	<p>Pour prendre des mesures à votre demande avant de conclure un contrat de location avec nous.</p> <p>Si vous demandez à louer un appartement adapté à un handicap, nous obtiendrons votre consentement spécifique.</p>
<p>Personnaliser nos offres d'appartements à louer, par exemple pour :</p> <ul style="list-style-type: none"> - proposer des offres personnalisées en fonction de renseignements provenant de votre appareil ou équipement - fournir un contenu personnalisé sur la base de vos données que nous traitons - proposer du marketing direct, y compris de la publicité, des offres et des recommandations adaptées en fonction de vos données que nous traitons - analyser comment le site Web d'Akelius est atteint, est utilisé ou fonctionne - analyser comment utilisateurs interagissent avec notre application mobile. 	<p>L'intérêt légitime d'Akelius de pouvoir fournir et commercialiser ses services afin d'améliorer son offre.</p>

marketing

Nous pouvons faire la promotion de nos offres par courriel et par d'autres canaux, si vous avez consenti à un tel marketing. Vous pouvez révoquer votre consentement à recevoir ces courriels ou d'autres messages électroniques de notre part à tout moment.

Nous fournissons des instructions sur la manière de procéder dans notre matériel de marketing. Vous pouvez également nous contacter en utilisant les coordonnées figurant à la fin du présent document d'informations générales.

transfert des données à caractère personnel

Nous pouvons transférer vos données à caractère personnel à des tiers qui sont des prestataires d'Akelius ou de votre propriétaire, dans certains cas et aux fins susmentionnées.

Ces tiers sont par exemple des fournisseurs informatiques, des entrepreneurs en construction, des services de gestion des installations, des gestionnaires immobiliers, des services de sécurité, des répondants aux perturbations et d'autres unités du Groupe Akelius.

Les pays vers lesquels des données à caractère personnel peuvent être transférées sont la Suède, l'Allemagne, le Royaume-Uni, le Danemark, la France, le Canada et les États-Unis.

Nos fournisseurs informatiques peuvent également traiter des données à caractère personnel pour notre compte dans d'autres pays situés à l'intérieur ou à l'extérieur de l'UE ou de la CEE.

Nous prendrons les mesures appropriées pour protéger vos données à caractère personnel en cas de tels transferts, par exemple en concluant des accords de traitement des données ou d'autres arrangements.

Le Canada a un niveau de protection adéquat, conformément à une décision de la Commission européenne relative au caractère adéquat du niveau de protection des données à caractère personnel dans les pays tiers, conformément à l'article 45 du Règlement général sur la protection des données de l'UE.

Vos données à caractère personnel peuvent être transférées au Canada sans garanties supplémentaires.

Au sein de notre structure juridique intragroupe, nous avons pris les mesures nécessaires pour protéger tout transfert de données à caractère personnel vers les États-Unis et d'autres pays situés à l'extérieur de l'UE ou de la CEE. Ces mesures comprennent la conclusion d'accords contenant des clauses types de protection des données, telles qu'adoptées par la Commission de l'UE en vertu de l'article 46 du Règlement général sur la protection des données de l'UE.

Nous pouvons également partager vos données à caractère personnel avec les autorités si nous en sommes tenus par la loi, un verdict ou une décision. Cela signifie que vos données à caractère personnel peuvent être transférées vers des pays autres que celui où se trouve votre propriétaire et la propriété où vous êtes locataire.

Nous pouvons également partager vos données à caractère personnel avec des tiers situés à l'intérieur ou à l'extérieur de la zone UE ou CEE, y compris en dehors du Groupe Akelius, par exemple, la police et les forces de l'ordre locales, ainsi qu'avec les entreprises appartenant à la municipalité ou similaires, si elles demandent des informations pour s'assurer que leur facturation est exacte pour ce qui est du bénéficiaire ou de la période de facturation.

Si vous souhaitez recevoir de plus amples renseignements sur la manière dont le Groupe Akelius s'assure de l'adéquation de la protection des données, consultez la section *coordonnées* ci-dessous.

combien de temps?

Nous ne conservons pas vos données à caractère personnel plus longtemps que nécessaire aux fins susmentionnées ou requises par la loi.

Nous supprimons ensuite ou rendons anonymes vos données à caractère personnel afin qu'elles ne puissent plus être associées à vous.

locataires

En règle générale, nous conservons vos données à caractère personnel pendant la durée de votre location, c'est-à-dire la période pendant laquelle nous avons des obligations envers vous en tant que locateur en vertu du contrat de location. Nous pouvons utiliser certaines données à

caractère personnel vous concernant si vous avez résilié votre contrat de location. Ce serait dans le but d'assurer le suivi de toute dette restante liée à la location jusqu'au paiement de cette dette.

Nous pouvons également conserver vos données à caractère personnel plus longtemps pour constater, exercer ou défendre des droits en justice ou si cela est requis par la loi. Ce serait par exemple le cas si un contrat de location est résilié parce que le locataire a causé des perturbations.

Dans un tel cas, le propriétaire conserve des données à caractère personnel telles que le nom, le logement locatif, la date de déménagement et une brève description du motif de la résiliation, à l'exception de toute information sur des activités criminelles.

Le propriétaire conserve également toutes les informations comptables requises par la loi en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu (fédéral) et Loi sur les impôts (provincial) ce qui signifie que nous devons conserver ces données à caractère personnel pendant 6 années.

locataires éventuels, utilisateurs d'application mobile et visiteurs du site Web

En règle générale, nous conservons vos données à caractère personnel pendant la période au cours de laquelle vous avez indiqué que vous recherchez un appartement ou au cours de laquelle vous participez à nos cours, c'est-à-dire la période pendant laquelle nous avons des obligations envers vous en vertu du contrat.

Nous pouvons utiliser certaines données à caractère personnel si vous avez retiré votre demande ou si vous ne participez plus à nos cours dans le but de vous garder en tant que locataire potentiel ou participant potentiel à un cours, jusqu'à six mois après la fin de votre relation avec nous.

Nous pouvons également conserver vos données à caractère personnel plus longtemps pour constater, exercer ou défendre des droits en justice ou si cela est requis par la loi.

Par exemple, nous conservons également toutes les

informations comptables requises par la loi en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu (fédéral) et Loi sur les impôts (provincial), ce qui signifie que nous devons conserver ces données à caractère personnel pendant 6 années.

comment protégeons-nous vos données à caractère personnel?

Akelius, votre propriétaire et nos fournisseurs informatiques prennent toutes les mesures techniques et organisationnelles nécessaires pour protéger vos données à caractère personnel contre, par exemple, la destruction accidentelle, la perte ou l'altération et le partage et l'accès non autorisés.

En vertu de la réglementation sur la protection des données, nous sommes obligés d'assurer la sécurité adéquate de vos données à caractère personnel, en fonction du risque qu'elles comportent. Cela signifie qu'Akelius, votre propriétaire ou nos fournisseurs informatiques utiliseront, le cas échéant, par exemple :

- une sécurité physique dans les salles de serveurs, une protection antivirus, des pare-feu et un contrôle de l'accès conformément aux normes de l'industrie
- le cryptage des données à caractère personnel
- des solutions pour assurer en permanence la confidentialité, l'intégrité, la disponibilité et la résilience de nos systèmes de traitement
- des routines et processus de restauration de la disponibilité et de l'accessibilité des données à caractère personnel en cas d'incident physique ou technique
- un processus permettant de tester et d'évaluer régulièrement l'efficacité des mesures techniques et organisationnelles visant à assurer la sécurité du traitement

Toute personne agissant en notre nom ou en celui de votre propriétaire et qui a accès à vos données à caractère personnel ne peut les utiliser que conformément à nos instructions ou à celles de votre propriétaire. Aucun autre traitement n'est autorisé, sauf si requis par la loi.

La règle principale est celle du « besoin de savoir », ce qui signifie que seuls les membres autorisés du personnel d'Akelius ou de votre propriétaire ont accès à vos données à caractère personnel.

services tiers

Ces renseignements généraux n'adresse pas, ni est Akelius responsable de la confidentialité, des informations ou d'autres pratiques de tiers, y compris tout tiers exploitant un site ou un service vers lequel le site Web ou l'application mobile est lié.

Veillez consulter les politiques de confidentialité des tiers pour savoir comment ils gèrent vos données personnelles.

De plus, Akelius n'est pas responsables de la collecte des informations, utilisation, divulgation ou politiques ou pratiques de sécurité d'autres organisations comme par exemple Facebook, Apple, Google, Microsoft, RIM ou tout autre développeur, fournisseur d'application, fournisseur de système d'exploitation, fournisseur de service mobile ou fabricant de périphérique, y compris en ce qui concerne les données personnelles que vous divulguez à d'autres organisations via ou en relation avec notre application mobile.

utilisation du site Web et de l'application mobile par des mineurs

Le site Web et l'application mobile ne sont pas destinés aux personnes de moins de treize (13) ans et Akelius ne collecte pas sciemment des données personnelles d'individus de moins de 13 ans.

vos droits en tant que personne concernée

En tant que personne concernée, vous disposez d'un certain nombre de droits en vertu de la législation applicable en matière de protection des données :

Droit d'accès – vous avez le droit d'obtenir l'accès à vos données à caractère personnel, ce qui signifie que vous avez le droit d'obtenir la

confirmation que des données à caractère personnel vous concernant sont ou ne sont pas traitées
et lorsqu'elles le sont,
l'accès aux données à caractère personnel ainsi que certaines informations supplémentaires concernant le traitement.

Droit de rectification – vous avez le droit d'obtenir la rectification des données à caractère personnel vous concernant qui sont inexactes et que les données à caractère personnel incomplètes soient complétées.

Droit à l'oubli – vous avez le droit d'obtenir l'effacement de vos données à caractère personnel si :

- les données à caractère personnel ne sont plus nécessaires au regard des finalités pour lesquelles elles ont été traitées
- vous retirez le consentement sur lequel est fondé le traitement, et il n'existe pas d'autre fondement juridique au traitement
- le traitement de vos données à caractère personnel n'est pas nécessaire pour respecter une obligation légale ou à la constatation, à l'exercice ou à la défense de droits en justice.

Droit de retirer le consentement – si vous avez consenti à un traitement particulier, vous avez le droit de retirer votre consentement à tout moment.

Le retrait du consentement ne compromet pas la licéité du traitement fondé sur le consentement effectué avant ce retrait.

Droit d'opposition – vous avez le droit de vous opposer et de demander une nouvelle évaluation des intérêts légitimes lorsque le traitement est fondé sur ces motifs.

Nous ferons ensuite une nouvelle évaluation et poursuivrons le traitement, en dépit de votre opposition, uniquement si nous pouvons démontrer qu'il existe des motifs légitimes et impérieux qui prévalent sur vos intérêts.

Droit à la portabilité des données – vous avez droit à la portabilité des données, ce qui signifie que vous avez droit de recevoir les données à caractère personnel vous concernant que vous nous avez fournies et de transmettre ces données à un autre responsable du traitement.

Droit à la limitation – vous avez le droit d'obtenir la limitation du traitement de vos données à caractère personnel,

par exemple, si vous contestez leur exactitude ou si vous vous êtes opposé au traitement comme décrit ci-dessus.

Dans les deux cas, ce droit est applicable lors du traitement et de la vérification de votre demande.

Droit d'introduire une réclamation auprès de la Commission d'accès à l'information – vous pouvez introduire une réclamation si vous considérez que le traitement de vos données à caractère personnel constitue une violation du règlement applicable sur la protection des données, www.cai.gouv.qc.ca

coordonnées

Pour toute question concernant le traitement de vos données à caractère personnel par le Groupe Akelius

ou si vous voulez faire valoir vos droits énumérés ci-dessus, veuillez communiquer avec nous.

Centre de services d'Akelius :

montreal@akelius.ca

Téléphone : 514-525-8777

Vous pouvez également communiquer avec le responsable de la protection de la vie privée du Groupe Akelius :

Responsable de la protection de la vie privée d'Akelius

P.O Box 104, SE-182 12 Danderyd

Courriel : gpo@akelius.com

Responsable de la protection de la vie privée du Groupe, Demetris Syllouris